


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХЕРСОНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ УКРАЇНСЬКОЇ Й ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ЖУРНАЛІСТИКИ
КАФЕДРА АНГЛІЙСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ ТА ПРИКЛАДНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

ЗАТВЕРДЖЕНО
на засіданні кафедри англійської філології
та прикладної лінгвістики
протокол № 1 від 28.08.2020 р.
в.о. завідувачки кафедри
 (доц. Главацька Ю.Л.)

СИЛАБУС ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ
ОСНОВИ НАУКОВОЇ КОМУНІКАЦІЇ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ

Освітньо-професійна програма «Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)»
Спеціальність: 014 Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)
Галузь знань: 01 Освіта / Педагогіка

Херсон 2020

Назва освітньої компоненти	Основи наукової комунікації іноземними мовами
Викладач	Гриняк Ольга Олександрівна, доцент, кандидат філологічних наук
Посилання на сайт	http://www.kspu.edu/About/Faculty/IUkrForeignPhilology/ChairTranslation.aspx
Контактний тел.	(050)1776255
Е-mail викладача:	olga.grinyak08@gmail.com
Графік консультацій	кожної середи

1. Анотація до курсу: навчальна дисципліна розрахована на години практичних занять для подальшого вивчення теоретичних основ наукової комунікації і практичного засвоєння англійської мови з метою підвищення культури академічного й професійного спілкування.

2. Мета та цілі курсу:

вивчення основ наукової комунікації та практичне засвоєння наукової англійської мови для досягнення необхідного рівня культури академічного й професійного, усного та писемного спілкування.

Основними цілями курсу є:

теоретичні – забезпечити процес навчання наукової комунікації англійською мовою як іноземною на основі провідних методів навчання; розширити знання студентів про освіту, науку та культуру англійськомовних країн порівняно з національними традиціями у сфері освіти, культури та досягненнями вітчизняної науки;

практичні – навчити основним правилам культури наукового спілкування; ознайомити з типами словників й довідниками, необхідними для опрацювання наукових джерел; навчити анотувати та реферувати наукові, публіцистичні текстові матеріали, укладати тематичні словники-мінімуми, списки ключових термінів, глосарії; опанувати специфіку функціонування наукового стилю в англійській мові, особливості наукового усного та писемного мовлення, правила оформлення наукового тексту (доповіді, виступу, статті, тез тощо); підготувати студентів до наукового публічного виступу, що супроводжується презентацією схем / таблиць.

3. Компетентності та програмні результати навчання:

Загальні та фахові компетентності:

ЗК 1. Здатність до використання знань та умінь, набутих у процесі вивчення предмету, у відносинах з контрагентами та під час обробки іншомовних джерел інформації.

ЗК 2. Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею у професійній діяльності, у т.ч. результатами власних досліджень для використання у галузі освіти.

ЗК 6. Здатність спілкуватися з фахівцями та експертами різного рівня інших галузей знань.

ЗК 8. Здатність працювати в культурному середовищі для забезпечення успішної взаємодії у сфері науки та освіти.

ФК 6. Здатність до організації і здійснення наукового пошуку у закладах загальної середньої освіти; рефлексії власної педагогічної діяльності, професійного розвитку впродовж життя.

Програмні результати навчання:

ПРН 9. Ефективно працювати автономно та у команді.

4.Обсяг курсу на поточний навчальний рік

Кількість кредитів/годин	Практичні заняття	Самостійна робота
3/90	8	82

5. Ознаки курсу

Рік викладання	Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Обов'язковий/ вибірковий
1-й	1-й	014 Середня освіта (Біологія та здоров'я людини)	1-й	Обов'язковий

6. Технічне й програмне забезпечення/обладнання: ноутбук, проєктор, телевізор.

7. Політика курсу:

Відвідування практичних занять (неприпустимість пропусків, запізнень); правила поведінки на заняттях (активна участь, виконання необхідного мінімуму навчальної роботи, відключення телефонів); підкріплення відповіді на питання семінарського заняття прикладами з наукових доробків вітчизняних і закордонних учених.

При організації освітнього процесу в Херсонському державному університеті студенти та викладачі діють відповідно до: Положення про самостійну роботу студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про організацію освітнього процесу (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про проведення практики студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про порядок оцінювання знань студентів (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DAcademicServ.aspx>); Положення про академічну доброчесність (<http://www.kspu.edu/Information/Academicintegrity.aspx>); Положення про кваліфікаційну роботу (проєкт) студента (<http://www.kspu.edu/About/Faculty/INaturalScience/MFstud.aspx>); Положення про внутрішнє забезпечення якості освіти (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx>); Положення про порядок і умови обрання освітніх компонент / навчальних дисциплін за вибором здобувачами вищої освіти (<http://www.kspu.edu/About/DepartmentAndServices/DMethodics/EduProcess.aspx>)

<p>20годин (самостійної роботи)</p>	<p>2.Listening: Types and examples of listening tasks.Matching. 3.Speaking: Types and examples of reading tasks 4.Writing: Types and examples of writing tasks. Features of written scientific communication.</p> <p>Самостійна робота: Тема 16. TheArticleWriting. (6). Тема 17. The Use of New Technologies. (4). Тема18. The Preparation of the Presentation. (2) Тема 19.Languages. Linguistic peculiarities of oral speech. (2) Тема20. Linguistic peculiarities of oral speech. (2). Тема21. The Composition of the speech. (2) Тема22. An Introduction to TOEFL. (2).</p>	<p>Практичне</p> <p>Самостійна робота</p>	<p>6 7 10 2, 8,23 29,30</p>	<p>Прочитати текст, виконати вправи Скласти кластер з коментарями (2б)</p> <p>Виконання тестів.</p>	<p>завдань): 1 бал за кожен вид роботи</p> <p>26.х7=14</p>
<p>Тиждень Б http://www.kspu.edu/forstudent/shedule.aspx 2 годин (аудиторної роботи) 22годин (самостійної роботи)</p>	<p>Тема 4. Sciences.Innovations of the 20-21st centuries.The Media.Languages.Науковинапрями. 1. Interacting with texts. Directed activities related to texts. Робота з науковимдискурсом 2.Reading: Sentence completion. Summary completion 3.Listening: Annotations, summaries 4.Speaking: Providing information. Exam practice: Part 1 5.Writing: Understanding and interpreting data. Самостійна робота: Тема23.TOEFLPractice. (6)</p>	<p>Практичне</p> <p>Самостійна робота</p>	<p>4,5 6 9 8 29,30</p>	<p>Виконати вправи на завершення речень, повідомлень Підготувати інформацію про свою роботу, хобі Написати 2 анотації (100 слів) до наукових статей. (2б) Підготувати переказ тексту</p> <p>Виконання тестів.</p>	<p>5 балів (виконання усіх видів завдань): 1 бал за кожен вид роботи</p> <p>26.х8=16</p>

	Тема24. The Speech Performance. (4) Тема 25.Listening Practice. (2) Тема26. The creating of the project (2) Тема27. Tutorials. Research work. The Preparation of the Project. (2) Тема 28. Tutorials. How to prepare a scientific work for publication. (2) Тема 29. How to prepare a scientific work for presentation at the conference.(2) Тема 30.Chairing at the conference. Participation in international meeting, conference. (2)				
--	--	--	--	--	--

9. Система оцінювання та вимоги: участь у роботі впродовж семестру, виконання завдань, проходження підсумкового тесту.

Модуль 1: Science in our World. The Peculiarities of the Written Scientific Texts – 20 балів (max 5 б. за 4 практичних заняття)

Самостійна робота протягом семестру – 60 (max 2 б. за кожен модуль самостійної роботи)

Вид контролю: поточний /диф.залик

Підсумковий тест – 20 балів.

10. Методи контролю: Диф. залик.

Атестація з дисципліни «Основи наукової комунікації іноземними мовами» здійснюється на підставі поточних оцінок на останньому практичному занятті викладачем, що проводив практичні заняття. При виставленні залику викладачем враховуються отримані студентом результати за аудиторну роботу, атестацію за змістові розділи, самостійну роботу й індивідуальну роботу, підсумковий тест.

Під час роботи у руслі першого модуля студент може отримати максимум 20 балів за умов виконання усіх заявлених вище вимог.

Самостійна робота протягом семестру – 60 балів.

Підсумковий тест – 20 балів.

Загалом – 100 балів.

Контроль знань і умінь студентів з дисципліни «Основи наукової комунікації іноземними мовами» здійснюється згідно з кредитно-трансферною системою організації освітнього процесу. Рейтинг студента із засвоєння дисципліни визначається за 100 бальною шкалою. Він

складається з рейтингу з навчальної роботи, для оцінювання якої призначається 100 балів згідно з Положенням про організацію освітнього процесу (URL: <http://www.kspu.edu/FileDownload.ashx/%E2%84%96%20881-%D0%94%20%D0%9F%D>)

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ
(УСНА ВІДПОВІДЬ НА ПРАКТИЧНОМУ ЗАНЯТТІ / ДОПОВІДЬ)**

Максимальна кількість балів - 1

Оцінка за шкалою ECTS	Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка за національною шкалою
A	90-100	відмінно
B	82-89	добре
C	74-81	задовільно
D	64-73	незадовільно з можливістю повторного складання
E	60-63	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
FX	35-59	
F	1-34	
A (відмінно) 90-100 = 1 бал	Студент дає вичерпні, обґрунтовані, теоретично і практично правильні відповіді не менш ніж на 90% запитань, проводить узагальнення і висновки, акуратно оформляє завдання	
B (добре) 82-89= 0,75 балів	Студент володіє знаннями матеріалу, але допускає незначні помилки (до 20%) у формуванні термінів, категорій, проте за допомогою викладача швидко орієнтується і знаходить правильні відповіді	
C (добре) 74-81= 0,6 балів	Студент володіє знаннями матеріалу, але допускає незначні помилки (до 40%) у формуванні термінів, категорій, проте за допомогою викладача швидко орієнтується і знаходить правильні відповіді	
D (задовільно) 64-73=0,5 балів	Студент дає правильну відповідь не менше ніж на 60% питань, або на всі запитання дає недостатньо обґрунтовані, невичерпні відповіді, допускає грубі помилки, які виправляє за допомогою викладача. При цьому враховується наявність конспекту за темою, наявність виконаних завдань та самостійність.	
E (задовільно) 60-63=0,3 бали	Студент дає правильну відповідь не на всі питання, відповіді недостатньо обґрунтовані, невичерпні, допускає грубі помилки, які виправляє за допомогою викладача.	

FX (незадовільно) з можливістю повторного складання 35-59= 0 балів	Студент не готовий висвітлити сутність питання.
F (незадовільно) з обов'язковим повторним вивченням дисципліни 1-34=0 балів	Студент не готовий висвітлити сутність питання.

**КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАНЬ І ВМІНЬ СТУДЕНТІВ
(ПІДСУМКОВИЙ ТЕСТ)**

Як підсумковий контроль студентам пропонується один тест (на вибір однієї відповіді). Тест складається з 20 запитань.

Кількість неправильних відповідей	Кількість балів
1	20
2	19
3	18
4	17
5	16
6	15
7	14
8	13
9	12
10	11
11	10
12	9
13	8
14	7
15	6
16	5
17	4
18	3
19	2
20	1

10. Список рекомендованих джерел (наскрізна нумерація)

Основні

1. Бацевич Ф.С. Основи комунікативної лінгвістики/ Ф.С. Бацевич. К.: Академія, 2004.
2. Волкова З.Н. Читаем газету: Учебное пособие по английскому языку. М.: Изд-во УРАО. Ч.1. 2001. 128 с.
3. Гапонов А.Б., Возна М.О. Лінгвокраїнознавство. Англомовні країни. Підручник для студентів і викладачів вищих навчальних закладів. Вінниця: НОВА КНИГА, 2005. 464 с.
4. Бородина С.Д. Английский язык для аспирантов. Учебное пособие. К: Центр учебной литературы, 2013.
5. Льченко О.М. Англійська мова для науковців. К. :Наукова думка, 2010
6. AE Listening and Speaking Skills. Cambridge, United Kingdom: University Press, 1996.
7. CAE Reading Skills. Cambridge, United Kingdom: University Press, 1997.
8. CAE Writing Skills. Cambridge, United Kingdom: University Press, 1997.
9. CLIFFS TOEFL. Preparation Guide: TOEFL, 1994.
10. Redman Stuart English Vocabulary in Use. Cambridge, United Kingdom: University Press, 1997
11. Thomson A.J., Martinet A.V. A Practical English Grammar. Exercises. 1 Third edition. Oxford University Press. Oxford, 1986.
12. Thomson A.J., Martinet A.V. A Practical English Grammar. Exercises. 2 Third edition. Oxford University Press. Oxford, 1986.
13. Thomson A.J., Martinet A.V. A Practical English Grammar. Fourth edition. Oxford University Press. Oxford, 1986.
14. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Набокова І.Ю. Практична граматики англійської мови з вправами: Посібник для студентів вищих закладів освіти. Том 1. Вінниця: Нова Книга, 2005.
15. Черноватий Л.М., Карабан В.І., Набокова І.Ю. Практична граматики англійської мови з вправами: Посібник для студентів вищих закладів освіти. Том 2. – Вінниця: Нова Книга, 2006.
16. Черноватий Л.М., Карабан В.І. та ін. Практична граматики англійської мови з вправами: Базовий курс. Вінниця, 2007.

Додаткові

17. Великий англо-український словник: понад 11200 слів/ упоряд. м.г. Зубков. Харків: Фоліо, 2006.
18. *ВЕЛИКИЙ СЛОВНИК УКРАЇНСЬКО-АНГЛІЙСЬКИЙ/ УПОРЯД. Є.І. ГОРОТЬ, С.В. БЕЛОВА. – ВИННИЦЯ: НОВА КНИГА; Х.: РАНОК,*
19. Покорна Л.М. Технологія організації проектної діяльності в курсі «Основи наукової комунікації іноземною мовою» магістрантів. Збірник наукових праць: Педагогічні науки, 2013. Вип. 63
20. Яцишин Н.П., Гусак Л.Е., Смалько Л.Е. Основи наукової комунікації іноземною мовою. Волинський національний університет, 2010.
21. Волкова О.Ю. Енциклопедія англійських тем. Х.: Торсінг, 2002. 252 с.
22. Газети “The Wall Street Journal”, “The New York Times”, “USA Today” “Kyiv Post”, “Financial Times”.

Інтернет-ресурси

23. <http://www.kspu.edu.ua/>
24. http://en.wikipedia.org/wiki/Education_in_the_United_States
25. http://en.wikipedia.org/wiki/Special_education_in_the_United_States
26. <http://study-english.info/topic-uk-higher-education.php>